# MARIS STELLA COLLEGE (AUTONOMOUS), VIJAYAWADA-8

(Affiliated to Krishna University, Machilipatnam)

#### **SYLLABUS**

Subject: General English Semester: I

Course Title: English Praxis I Course Code: 20ENFCEP13

No of Hrs: 60 LTP: 310 Credits: 3

# **Objectives**

• To develop their skills of Reading, Writing and communication skills.

 To build ability to communicate effectively with a wider range of people especially for professional purposes.

• To familiarise with nuances of grammar, and build confidence in them that grammar is 'learnable'

#### **Course Outcomes**

**CO1:** Use grammar effectively in writing and speaking.

**CO2:** Demonstrate the use of good vocabulary

CO3: Develop writing skills

**CO4:** Acquire ability to use Soft Skills in professional and daily life.

CO5: Confidently use the tools of communication skills

## **UNIT I: Listening Skills (10 Hrs.)**

- 1. Importance of Listening
- 2. Types of Listening
- 3. Barriers to Listening
- 4. Effective Listening

## **UNIT II: Speaking Skills (10 Hrs.)**

- 1. Sounds of English: Vowels and Consonants
- 2. Word Accent
- 3. Intonation

# **UNIT III: Grammar (12 Hrs.)**

- 1. Articles
- 2. Prepositions
- 3. Modals
- 4. Tenses (Present/Past/Future)
- 5. Concord

# **UNIT IV: Writing (10 Hrs.)**

- 1. Sentence Transformation (Voice, Reported Speech & Degrees of Comparison)
- 2. Error Correction
- 3. Punctuation
- 4. Paragraph Writing

# **UNIT V: Soft Skills (10 Hrs.)**

- 1. SWOC
- 2. Attitude
- 3. Emotional Intelligence
- 4. Telephone Etiquette
- 5. Interpersonal Skills

# Skill / Hands-on with Language Lab: (8 Hrs.)

- Sounds of English
- Conversation practice
- English fluency
- · Writing skills

#### Co-curricular Activities:

- Problem solving sessions
- Student seminars
- Assignments on topics related to the course content.
- Presentations

#### Prescribed text books:

Internet sources

#### References:

- 1. G. Raj Gopal, A Course in Listening and Speaking II, Foundation Books Pvt. Ltd. 2006
- 2. Sanjay Kumar, Communication Skills, Oxford University Press, New Delhi, 2016
- 3. Raymond Murphy, English Grammar in Use, Cambridge India, New Delhi, 2017.
- 4. English In Use- A Course In Communication Skills and Soft Skills-1, Orient Black swan Private Limited, Bengaluru, 2016

# MARIS STELLA COLLEGE (AUTONOMOUS), VIJAYAWADA-8

(Affiliated to Krishna University, Machilipatnam)

# **SYLLABUS**

Course: General English Semester: II

Course Title: English Praxis II Course Code: 20ENFCEP23

No of Hrs: 60 LTP: 310 Credits: 3

# Objectives

To develop their skills of Reading, Writing and communication skills.

- To build ability to communicate effectively with a wider range of people especially for professional purposes.
- To familiarise with nuances of grammar, and build confidence in them that grammar is 'learnable'

#### **Course Outcomes**

CO 1: Use reading skills effectively and comprehend different texts

**CO 2:** Analyse what is being read and use good writing strategies

**CO 3:** Build up a repository of active vocabulary and apply it to everyday situations.

CO 4: Improve writing skills independently for future needs

# Unit I: Prose (10 Hrs.)

- 1. Poached for its Horn ... Rachael Bale
- 2. On Avoiding Foolish Opinions Bertrand Russell

#### **Unit II: Short Fiction (10 Hrs.)**

- 1. The Night Train at Deoli Ruskin Bond
- 2. Girls Mrinal Pande
- 3. Florence Nightingale (Non Detail)

# Unit III: Poetry (10 Hrs.)

- 1. Coromandel Fishers Sarojini Naidu
- 2. Ode to the West Wind P. B. Shelley

# Unit IV: Grammar (10Hrs.)

- 1. Vocabulary: Conversion of Words
- 2. One Word Substitutes
- 3. Collocations
- 4. Phrasal verbs
- 5. Note Making/Taking

# **Unit V: Language Skills (10 Hrs.)**

- 1. Notices, Agendas and Minutes
- 2. Expansion of Ideas
- 3. Curriculum Vitae and Resume
- 4. Official Letters
- 5. E-Correspondence

# Skill / Hands-on with Language Lab: (8 Hrs.)

- Conversation practice
- English fluency
- Writing skills

# Co-curricular Activities: (2 Hrs.)

- Problem solving sessions
- Student seminars
- Assignments on topics related to the course content.
- Presentations

#### Prescribed text books:

Internet sources

## References:

- G. Raj Gopal, A Course in Listening and Speaking II, Foundation Books Pvt. Ltd.
   2006
- 2. Sanjay Kumar, Communication Skills, Oxford University Press, New Delhi, 2016
- 3. Raymond Murphy, English Grammar in Use, Cambridge India, New Delhi, 2017.
- 4. English In Use- A Course In Communication Skills and Soft Skills-3, Orient Blackswan Private Limited, Bengaluru, 2016
- 5. Poetry Foundation.org.

# MARIS STELLA COLLEGE (AUTONOMOUS), VIJAYAWADA - 8

(Affiliated to Krishna University, Machilipatnam)

#### **SYLLABUS**

Subject: General English Semester: III / IV

Course Title: Communicative Language Course code: ENGCO28

No of Hrs. 60 Credits: 3

# **Objectives**

• To enable learners to read a given text and analyze it.

- To enhance their comprehensive skills.
- To communicate spontaneously and fluently.
- To improve writing Skills with simple and correct English.

#### **Course Outcomes**

**CO1**: Remember the basic principles and apply the rules in spoken and written English.

**CO2:** Analyze the prescribed texts of Prose, Poetry, Drama and Fiction and demonstrate an understanding of the issues discussed.

**CO3:** Interpret the concepts discussed in relation to the texts and apply them to real world situation.

**CO4:** Apply the concepts to evaluate texts and exhibit spoken and written skills.

# **UNIT I: PROSE (12Hrs.)**

- 1. More than 100 Million Women are Missing AmartyaSen
- 2. Film-Making Satyajit Ray

## **UNIT II: SHORT FICTION (12 Hrs.)**

- 1. Sole Provider, Lonely Warrior Sonia Faleiro
- 2. The Leader of Men Siddarth Chowdhury

# **UNIT III: POETRY & DRAMA (12Hrs.)**

- 1. Photographing Mother Sundaram
- 2. If I Return this Time KunwarNarain
- 1. Routes Escape Routes DattaBhagat (Play)

# **UNIT IV: GRAMMAR (12Hrs.)**

- 1. Dialogue Writing
- 2. Dialogue to Narrative
- 3. Marking Stress
- 4. Collocations
- 5. Formal Letter

# **UNIT V: LANGUAGE SKILLS (12 Hrs.)**

- 1. Film/Book Review
- 2. Summarizing a News Report
- 3. Editing
- 4. Theme Centered Essay

## **Reference Books:**

- G. Raj Gopal, A Course in Listening and Speaking II, Foundation Books Pvt. Ltd.
   2006
- 2. Sanjay Kumar, Communication Skills, Oxford University Press, New Delhi, 2016
- 3. Raymond Murphy, English Grammar in Use, Cambridge India, New Delhi, 2017.
- 4. English In Use- A Course In Communication Skills and Soft Skills-3, Orient Blackswan Private Limited, Bengaluru, 2016
- 5. Poetry Foundation.org.

# MARIS STELLA COLLEGE (AUTONOMOUS), VIJAYAWADA-8

(Affiliated to Krishna University, Machilipatnam)

#### **SYLLABUS**

Course: English Literature Semester: I

Course Title: Background to Literature I Course Code: 20ENCCBL14

No of Hrs: 75 LTP: 410 Credits: 4

# **Objectives**

• To teach the role of literature and language in a changing world from the disciplinary perspective as well as in relation to its professional and everyday use.

- To help students acquire the ability to think and write clearly through a reading of literatures in English.
- To train students to communicate ideas, opinions and values to evaluate and apply knowledge to real life situations.

#### **Course Outcomes**

**CO1:** Understand the literary texts and periods of literary history.

CO2: gain knowledge of the literary forms, genres and movements.

**CO3:** Critically analyse the texts in terms of literary forms, genres and movements.

## **Unit I: History of English literature (12Hrs)**

- 1. Outline History of English literature -1600 to 1700
- 2. Literary Movements Classicism, Romanticism, Realism, Naturalism

## Unit II: Poetic Terms & Forms (12Hrs)

#### a. Poetic Terms

- 1. Rhyme
- 2. Heroic couplet
- 3. Blank verse
- 4. Free verse
- 5. Imagery
- 6. Diction

- 7. Syntax
- 8. Tone
- 9. Feeling
- 10. Intonation

#### b. Poetic Forms

- 1. Sonnet
- 2. Lyric
- 3. Elegy
- 4. Ballad
- 5. Ode
- 6. Dramatic Monologue
- 7. Mock epic
- 8. Epic

# Unit III: Poetry (12Hrs)

- 1. William Shakespeare Marriage of True Minds -Sonnet 116
- 2. William Wordsworth The Solitary Reaper
- 3. John Keats Ode on a Grecian Urn
- 4. Alexander Pope Rape of the Lock Canto I
- 5. Robert Browning- Andrea del Sarto

# **Unit IV: Drama Theory (12 Hrs.)**

- **1. Major categories of Drama** Mystery & Miracle plays, Comedy, Tragedy, Tragicomedy, One Act Play, Absurd theatre.
- **2. Dramatic Terms** Plot, Setting, Dialogue, Soliloquy, Props , Stage directions, Character, Dramatic Irony.

# Unit V: Drama (12 Hrs.)

**1.** English Drama – The Tempest

# Skill / Hands-on: (10 Hrs.)

- Presentations
- Analytical skills
- Poetry Recitation

# **Co-curricular Activities: (5 Hrs.)**

- Seminars
- Assignments
- Group Discussions
- Penning and enacting skits in teams

## References:

- 1. W H Hudson, *An Introduction to the Study of English Literature*, Maple Press, 2003
- 2. P. Varghese, Introduction to English Literature, Alfa Publications, 2011.
- 3. Martin Gray, A Dictionary of Literary Terms, Blackwell, 1998.
- 4. Terry Eagleton, How to Read a Poem, John Wiley & Sons, 2011 ed.

# MARIS STELLA COLLEGE (AUTONOMOUS), VIJAYAWADA-8

(Affiliated to Krishna University, Machilipatnam)

#### **SYLLABUS**

Course: English Literature Semester: II

Course Title: Background to Literature II Course Code: 20ENCCBL24

No of Hrs: 75 LTP: 410 Credits: 4

# **Objectives**

 To Teach the role of literature and language in a changing world from the disciplinary perspective and its everyday use.

- To help students acquire the ability to think and analyse texts through a reading of Literatures in English.
- To train students to communicate ideas, opinions and values to evaluate and apply knowledge to real life situations

#### **Course Outcomes**

**CO1:** Understand and develop insights into the literary texts and periods of literary history.

CO2: Cultivate a better understanding of the literary forms, genres and movements.

**CO3:** Apply the concepts and theories to prescribed texts and contemporary situations.

CO4: Analyse the texts and develop critical thinking while practising writing skills.

# Unit I: History of English Literature (12 Hrs.)

1. Outline of English literature, Movements1700 to 1850

# **Unit II: Short Fiction (12 Hrs.)**

- 1. Types of short stories
- 2. Aspects of Storytelling

# Tales and stories

- 1. Panchatantra, 4 tales
- 2. Aesop's Fables, 20
- 3. Tales from Shakespeare, Macbeth Charles & Mary Lamb

# Unit III: Essay (12 Hrs.)

1. Why read literature, Literary values, The meaning of literature, Literariness Function of literature.

- 2. Shakespeare's Sister Virginia Woolf
- 3. Sir Roger and the Widow Richard Steele

# Unit IV: Epic (12 Hrs.)

1. Bhagavad Gita

# Unit V: Novel (12 Hrs.)

1. Jonathan Livingstone Seagull - Richard Bach

# Skill / Hands-on: (10 Hrs.)

- Presentations
- Analytical skills
- Life skills

# Co-curricular Activities: (5 Hrs.)

- Seminars
- Assignments
- Group Discussions
- Penning and enacting skits in teams

#### References:

- 1. W H Hudson, An Introduction to the Study of English Literature, Maple Press, 2003 ed.
- 2. P. Varghese, Introduction to English Literature, Alfa Publications, 2011.
- 3. Martin Gray, A Dictionary of Literary Terms, Blackwell, 1998.
- 4. Stephen Greenblatt, et al. eds. *The Norton Anthology of English Literature,* Norton & Co.
- 5. B. Prasad, Background to Literature.

# MARIS STELLA COLLEGE (Autonomous), VIJAYAWADA

(Affiliated to Krishna University, Machilipatnam)

#### **SYLLABUS**

Subject: English Literature Semester: III

Course Title: Indian Writing in English Course Code: ENGLITC014

No of Hrs. 75 Credits: 4

# **Objectives**

 To create awareness among the students of the rich and diverse literary cultures of ancient India

To introduce students to the major literary works of Indian classical dramatists.

• To enable the students to appreciate the Indian classical literature and to realize its value in practical aspects of life.

#### **Course Outcomes**

**CO1:** Possess a coherent knowledge and understanding of Indian Writing in English and its key concepts.

**CO2:** Interpret the works of great Indian writers in English.

**CO3:** Apply the artistic and innovative use of language employed by the writers to instill the values and develop human concern through literary texts.

**CO4:** Analyze the social, political, and cultural issues reflected in Indian writing in English.

**UNIT I: FICTION (19Hrs.)** 

R.K. Narayan: Swami and Friends

**UNIT II: DRAMA (19Hrs.)** 

Harvest: Manjula Padmanabhan

**UNIT III: POETRY (19Hrs.)** 

1. Kamala Das: a) an Introduction

b) My Grandmother's House

2. Henry Derozio: The Harp of India

3. Nissim Ezekiel: a) The Night of the Scorpion

b) Enterprise

4. A.K. Ramanujan: a) Small Scale Reflections on a Great House

b) Obituary

# **UNIT IV: SHORT FICTION (18Hrs.)**

1. Shashi Deshpande: The Intrusion

2. Raja Rao: Javni

3. Salman Rushdie: The Free Radio

#### References:

- 1. Raja Rao, Foreword to Kanthapura(New Delhi: OUP, 1989) pp. v-vi.
- 2. Salman Rushdie, 'Commonwealth Literature does not exist', in *Imaginary Homelands* (London: Granta Books, 1991) pp. 61–70.
- 3. Meenakshi Mukherjee, 'Divided by a Common Language', in *The Perishable Empire* (New Delhi: OUP, 2000) pp.187–203.
- 4. Bruce King, 'Introduction', in *Modern Indian Poetry in English* (New Delhi: OUP, 2nd edn, 2005) pp. 1–10.

# MARIS STELLA COLLEGE (AUTONOMOUS), VIJAYAWADA-8

(Affiliated to Krishna University, Machilipatnam)

#### **SYLLABUS**

Subject: English Literature Semester IV

Course Title: American Literature Course Code: ENGLITC015

No of Hrs: 75 Credits: 4

# **Objectives**

To compare writings from American culture.

To illustrate salient features of American Literature.

To relate language patterns to cultural values.

 To analyse the complex relationships between authors, texts, write critical essays and present papers.

#### **Course Outcomes**

CO1: Understand writings from American culture

CO2: Identify salient features of American Literature.

**CO3:** Relate language patterns to cultural values.

**CO4:** Analyse the complex relationships between authors, texts, write critical essays and present papers.

## **UNIT I: FICTION (19Hrs.)**

Toni Morrison: Beloved

# **UNIT II: SHORT FICTION (19Hrs.)**

1. Edgar Alan Poe: The Purloined Letter

2. O Henry – The Trimmed Lamp

3. William Faulkner: Dry September

# **UNIT III: DRAMA (19Hrs.)**

Tennessee Williams: The Glass Menagerie

# **UNIT IV: POETRY (18Hrs.)**

- 1. Walt Whitman Selections from Leaves of Grass
  - a) O Captain, My Captain
  - b) Passage to India (lines 1-68)
- 2. Emily Dickinson
  - a) The Bird Came Down the Walk
  - b) Because I Could not Stop for Death
- 3. Robert Frost
  - a) Birches
  - b) Two Tramps in Mud Time

#### **Reference Books:**

- Baym, Nina, ed. The Norton Anthology of American Literature. New York: W.W. Norton & Company, 2007. Print.
- 2. Skipp, Francis E. American Literature, Barron's Educational, 1992.
- 3. Gray, Richard. A History of American Literature. Blackwell, 2004.

# MARIS STELLA COLLEGE (AUTONOMOUS), VIJAYAWADA-8

(Affiliated to Krishna University, Machilipatnam)

#### **SYLLABUS**

Subject: English Literature Semester: V

Course Title: Women's Writings Course Code: ENGLITC016

No of Hrs: 75 Credits: 4

# **Objectives**

 To acquaint the students with the complex and multifaceted literature by women of the world.

- To enable the student to know the diversity of women's experiences and their varied cultural moorings.
- To understand women's literary history, women's studies and feminist criticism.

#### **Course Outcomes**

**CO1:** Explore literary texts through the feminist perspective and contextualize them within historical, social and cultural contexts.

**C02:** Interpret connections between global, regional, and local issues and their relationship to women's experiences with an awareness of the importance of context.

**CO3:** Demonstrate adequate skills in listening, speaking, reading and writing effectively, perform critical thinking.

**CO4:** Apply feminist theoretical perspectives in real life situations.

# **UNIT I: Poetry (18Hrs.)**

- 1. Still I Rise Maya Angelou
- 2. Angels 1919 Virginia Woolf
- 3. Tribute to Papa Mamta Kalia4.
- 4. Legend Judith Wright
- 5. The Wind Up Doll -Forough Farrokhzad
- 6. At What Dark Point Anne Ranasinghe

## UNIT II: Prose (19Hrs.)

- 1. Ladies have Feelings, So ..... Shall we leave it to Experts Arundhati Roy
- 2. The Vindication of the Rights of Women Mary Wollstonecraft

## **UNIT III: Short Fiction (19Hrs.)**

- 1. Bliss Catherine Mansfield
- 2. Bad News Margaret Atwood

- 3. Draupadi Mahaswetha Devi
- 4. The Yellow Wallpaper Charlotte Perkins Gilman

# **UNIT IV: Novel (19Hrs.)**

The Color Purple - Alice Walker

# **Reference Books:**

- Bennett, Andrew (2004). Katherine Mansfield. Tavistock: Northcote House
- 2. St. Jean, S. (2002). Hanging 'The Yellow Wall-Paper': Feminism and textual studies. Feminist Studies, 28(2), 397. Retrieved from EBSCO host.
- 3. Devi, Mahasweta. Breast Stories. Tr. Gayatri Chakravorty Spivak, Calcutta: SeagullBooks, 2010
- 4. Walker Alice. The Color Purple. Orion Books Ltd, 2007.

# MARIS STELLA COLLEGE (AUTONOMOUS), VIJAYAWADA

(Affiliated to Krishna University, Machilipatnam)

#### **SYLLABUS**

Subject: English Literature Semester: V

Course Title: Post - Colonial Literature Course Code: ENGLITC017

No of hours: 75 Credits: 4

# **Objectives**

 To explore recent literary fiction, within the context of local histories, politics and cultural patterns, and their relations and reactions to colonial and neo-colonial forces.

- To introduce the students to recent theoretical approaches to understand postcolonialism in order to gain a better insight into how these issues relate to Australia's own history of colonialism.
- To examine central concepts, questions, and debates in postcolonial studies.

#### **Course Outcomes**

**CO1:** Possess a coherent knowledge and understanding of postcolonial literature and its key concepts.

**CO2:** Evaluate the arguments and assumptions about postcolonial literature, texts, and modes of interpretation.

**CO3:** Analyze and explain interconnections and functions of postcolonial literature and its contexts, including comparative and interdisciplinary issues.

**CO4:** Apply the concepts to the current situation and context.

# **UNIT I: POETRY (18Hrs.)**

- 1. Tonight I can Write- Pablo Neruda
- 2. A Far Cry from Africa-Derek Walcott
- 3. Wild Lemons-David Malauf
- 4. The Voice of Mountain- Mamang Dai
- 5. Telephone Conversation-Wole Soyinka
- 6. The Amen Stone-. Yehuda Amichai

# **UNIT II: PROSE (19Hrs.)**

- 1. On the Abolition of the English Department- Ngugi wa Thiong'o
- 2. A Minute on Indian Education Thomas B. Macaulay

# **UNIT III: SHORT FICTION (19Hrs.)**

- 1. The Collector of Treasures- Bessy Head
- 2. The Girl Who Can- Ama Ata Aidoo
- 3. The Axe R. K. Narayan
- 4. Marriage is a Private Affair- Chinua Achebe

# **UNIT IV: NOVEL (19Hrs.)**

Chronicle of a Death Foretold - Gabriel Garcia Marquez

#### **Reference Books:**

- **1.** Abraham, Taisha. Introducing Postcolonial Theories. (Delhi : Macmillan India Ltd, 2007).
- Walder, Dennis. Post-Colonial Literature in English: History, Language, Theory.
   (Oxford: Blackwell, 2002)
- 3. Gabriel Garcia Marquez, the Nobel Prize Acceptance Speech, in Gabriel Garcia Marquez:
- 4. New Readings, ed. Bernard McGuirk and Richard Cardwell (Cambridge: Cambridge University Press, 1987).

# MARIS STELLA COLLEGE (AUTONOMOUS), VIJAYAWADA – 8 (Affiliated to Krishna University, Machilipatnam)

#### **SYLLABUS**

Subject: English Literature Semester: V/VI

**Course Title: English Language Teaching Skills** 

Course Code: 20ENSEC11ET4

No. of Hours: 75 Hrs. LTP: 401 Credits: 4

# **Objectives**

• To familiarize pupils with spoken and written forms of English.

- To help the learners read and understand simple words, sentences and passages.
- To help the learners to write words, phrases, sentences and passages.

#### **Course Outcomes**

CO1: Understand the central principles of Teaching English

CO2: Acquire the skills of Teaching English

CO3: Demonstrate different classroom management techniques

CO4: Teach English in a systematic way

CO5: Make use of Technology for Teaching English

UNIT-I: (12 Hrs.)

- 1. Concepts in Teaching English as a Second Language
- 2. Different Methods and Levels of Teaching English

UNIT-II: (12 Hrs.)

- 1. Contextualization of Grammar Teaching
- 2. Teaching Writing Skills

UNIT-III: (12 Hrs.)

- 1. Teaching English Literature(Prose, Poetry, Fiction and Drama)
- 2. Lesson Planning & Material

UNIT-IV: (12 Hrs.)

- 1. Classroom Management Techniques
- 2. Assessment & Evaluation

UNIT-V: (12 Hrs.)

- 1. Teaching English for Employment
- 2. ICT-Based English Language Teaching

# Skill / Hands-on: Mini Project (15 Hrs.)

- 1. Presentations
- 2. Analytical skills
- 3. Writing skills

#### Co-Curricular Activities

- 1. Assist an expert in the field.
- 2. Assignments to identify the use of English language teaching skills in different institutions.
- 3. Seminars, Group Discussions, Quizzes, and Debates.
- 4. Documentaries may be prepared on the teaching of English by different levels of teachers.
- 5. Presentations on the related topics.

#### **Prescribed Text Books**

- 1. Raymond Murphy. <u>Essential English Grammar</u>. Cambridge University Press, 2015.
- 2. Penny Ur. <u>A Course in English Language Teaching</u>. Cambridge University Press, 1999.
- 3. M. L. Tickoo. <u>Teaching and Learning English: A Sourcebook for Teachers and</u> Teacher-Trainers. Orient Blackswan Private Limited, 2013.
- 4. N.Krishna Swamy & Lalitha Krishna Swamy. <u>Teaching English: Approaches</u>, Methods and Techniques. Macmillan India Limited, 2005.

#### References

- Oxford English Language Teaching: https://elt.oup.com/?cc=global&selLanguage=en
- British Council's Teaching Resources: https://www.teachingenglish.org.uk/resources/primary
- 3. English Teaching Forum: <a href="https://americanenglish.state.gov/forum">https://americanenglish.state.gov/forum</a>

# MARIS STELLA COLLEGE (AUTONOMOUS), VIJAYAWADA – 8 (Affiliated to Krishna University, Machilipatnam)

#### **SYLLABUS**

Subject: English Literature Semester: V/VI
Course Title: Skills & Procedures of Translation (English & Telugu)

Course Code: 20ENSEC12ST4

No. of Hours: 75 Hrs. LTP: 401 Credits: 4

# **Objectives**

• To enable the learner to understand the meaning and different types of translation.

• To train the learner in translating different texts in Telugu and English languages and Vice-versa.

#### **Course Outcomes**

CO1: Understand the central issues of Translation

CO2: Use the methods of Translation

CO3: Translate from English to Telugu and Vice-versa

CO4: Translate Different Genres

CO5: Make use of Technology for Translation

UNIT-I: (12 Hrs.)

- Types of Translation & Tools: (Interlingual, Intralingual and Intersemiotic Translation & Types of Dictionaries, Thesaurus, Encyclopedia, Online Resources)
- 2. Central Issues in Translation: A Multi-Cultural Interaction (Language, Culture, Equivalence, Loss and Gainin Translation)

UNIT-II: (12 Hrs.)

- 1. Pragmatic Translation (Technical, Media and Medical)
- 2. Literary Translation (Translation of Creative Writing)

UNIT-III: (12 Hrs.)

1. Strategies & Procedures: (True Translation, Literal Translation, Free translation, Transliteration, Transcreation).

2. Problems in translation from English to Telugu & Vice versa.

UNIT-IV: (12 Hrs.)

- 1. Translating Short Fiction, Prose and Poetry.
- 2. Translating for the Print Media &Advertisements.

UNIT-V: (12 Hrs.)

- 1. Translation Techniques (Direct translation techniques, Oblique translation Techniques.
- 2. Translation Methods (Free translation, Idiomatic translation, faithful translation).

# Skill / Hands-on: Mini Project (15 Hrs.)

- 1. Presentations
- 2. Analytical Skills
- 3. Writing Skills

#### **Co-Curricular Activities**

- 1. The Learners will work along with an expert or assist an expert in the field.
- 2. Assignments may be given to the learners to identify the use of translation skills for different purposes.
- 3. Seminars, Group Discussions, Quizzes and Debates may be conducted on Classics in Translation.
- 4. Documentaries may be prepared on the online and offline tools of translation.
- 5. The learners may be encouraged to make presentations on the related topics.

## **Prescribed Text Books**

- 1. Susan Bassnett. <u>Translation Studies</u>. Routlede: Taylor & Francis Group, New York, 2005. (1st and 3rd Chapters)
- 2. Peter Newmark. Approaches to Translation. PrenticeHall, NewYork,
- Roman Jakobson. "On Linguistic Aspects of Translation", <u>On</u>
   <u>Translation</u>Ed.by Reuben Arthur Brower, Harvard University Press, 1959.

## References

- 1. H. Lakshmi. Problems of Translation.BooklinksCorp.1993
- National Translation Mission,
   Mysore: <a href="https://www.ntm.org.in/languages/english/ongoinginitiatives\_ntm.aspx">https://www.ntm.org.in/languages/english/ongoinginitiatives\_ntm.aspx</a>

# MARIS STELLA COLLEGE (AUTONOMOUS), VIJAYAWADA-8 (Affiliated to Krishna University, Machilipatnam) SYLLABUS

Subject: English Literature Semester: V/VI

Course Title: English for Journalism & Advertising (Print Media)

Course Code: 20ENSEC22EJ4

No of Hours: 75 Hrs. LTP: 401 Credits: 4

# **Objectives**

 To transform the students into fully equipped professionals through continuous drill in desk and reporting work.

 To provide exposure to new/evolving techniques of reporting/editing/production/ distribution.

#### **Course Outcomes**

CO1: Understand the Principles of Journalism.

CO2: Acquire Language Skills for effective communication.

**CO3:** Identify online resources for personal improvement.

CO4: Demonstrate Speaking Skills for the media.

**CO5:** Analyse events for authentic reporting.

UNIT-I: (12 Hrs.)

- Principles of Journalism
   (Gathering Information, Verifying Facts, Reporting the Events, Impacting People).
- 2. Use of English in News Papers (Simple, Formal, Concise and Impersonal).

UNIT-II: (12 Hrs.)

- 1. Print Media: (Different Types of News Papers, Magazines and Periodicals).
- English Language for Journalism: (Specific Use of Tenses, Vocabulary, Agreeing and Disagreeing, Reported Speech).

UNIT-III: (12 Hrs.)

- 1. Reporting
- 2. a. Editing
  - b. Style Guide and Proofreading

UNIT-IV: (12 Hrs.)

- 1. a. Writing for the Media
  - b. Gender Bias in Advertising
- 2. a. Advertising and its Lexical Features
  - b. Advertising Vocabulary

UNIT-V: (12 Hrs.)

- 1. a. Speaking Skills for the Media
  - b. Language for Effective Communication
- 2. Journalism in the Digital Age

# Skill / Hands-on: Mini Project (15 Hrs.)

- 1. Presentations
- 2. Analytical Skills
- 3. Writing Skills

#### Co-Curricular Activities

- 1. The Learners will work along with an expert or assist an expert in the field.
- 2. Assignments may be given to the learners to identify journalistic processes.
- 3. Seminars, Group Discussions, Quizzes, and Debates may be conducted on news processing.
- 4. Different types of newspapers may be discussed.
- 5. The learners may be encouraged to make presentations on the related topics.

# **Prescribed Text Books**

- Wynford Hicks. English for Journalists (Media Skills). 4th Edition, Routlede, 2013.
- 2. Crawford Gillan, Sir Harold Evans. Essential English for Journalists, Editors and Writers. Random House, 2010.
- 3. Sylee Gore. English for Marketing & Advertising. Oxford University Press, USA, 2008.
- 4. Angela Goddard. The Language of Advertising: Written Texts. Routledge, 1998.
- 5. Bill Kovach and Tom Rosenstiel. The Elements of Journalism. Crown Publishers, New York, 2007.

#### References

- The Guardian-News Writing.
   <a href="https://www.theguardian.com/books/2008/sep/25/writing.journalism.n">https://www.theguardian.com/books/2008/sep/25/writing.journalism.n</a>
   <a href="ews">ews</a>
- Indian Institute of Mass Communication.
   <a href="http://iimc.nic.in/content/44\_1\_JournalismEnglish.aspx">http://iimc.nic.in/content/44\_1\_JournalismEnglish.aspx</a>
- 3. American Press Association.

  <a href="https://americanpressassociation.com/principles-of-journalism/">https://americanpressassociation.com/principles-of-journalism/</a>
- 4. Thought Co. Advertising Vocabulary for English Learners: https://www.thoughtco.com/advertising-vocabulary-1210143.

# MARIS STELLA COLLEGE (AUTONOMOUS), VIJAYAWADA-8 (Affiliated to Krishna University, Machilipatnam) SYLLABUS

Subject: English Literature Semester: V/VI

Course Title: Teaching English Online Course Code: 20ENSEC21TO4

No of Hours: 75 Hrs. LTP: 401 Credits: 4

# **Objectives**

 To understand how to adapt face-to-face teaching skills to an online environment.

• To explore the skills, knowledge, digital tools and resources needed to design and deliver effective online English lessons.

#### **Course Outcomes**

CO1: Understand online Teaching of English.

CO2: Acquire skills of teaching online.

CO3: Identify online resources for teaching.

CO4: Conduct classes online.

CO5: Use Technology for evaluating students' performance.

UNIT-I: (12 Hrs.)

Contextualizing the Online Teaching of English.
 (The learners, the context, the content)

2. Types of Online Teaching.

(Self-learning, Guided Learning, Blended Learning, Flipped Classroom etc.)

UNIT-II: (12 Hrs.)

1. a) Course Planning.

(Course Modalities, Timelines and Chunking)

b) Lesson Planning

(Course Content, Materials, Additional Inputs

2. Integrating Skills.

UNIT-III: (12 Hrs.)

Types of Online Teaching Platforms.
 (LMS, Moodle, Google Classroom, Zoom, Cisco-WebEx, Google Meet, etc.)

- a) Online Classroom Management.
   (Break-up Rooms, Chat Boxes, Polling/ Voting, Interaction)
  - b) Guidelines for the Participants

UNIT-IV: (12 Hrs.)

- 1. a) Online Educational Resources. (Copyright, Creating Own Resources)
  - b) Tools for Creating own Resources.
- 2. Collaboration.

UNIT-V: (12 Hrs.)

- 1. Mobile Learning.
- 2. Online Evaluation.

# Skill / Hands-on: Mini Project (15 Hrs.)

- 1. Presentations
- 2. Analytical Skills
- 3. Writing Skills

## Co-Curricular Activities

- 1. The Learners will work along with an expert or assist an expert in the field.
- 2. Assignments to identify the use of online teaching skills for different purposes.
- 3. Seminars, Group Discussions, Quizzes and Debates may be conducted on online teaching of English.
- 4. Different resources of online teaching may be demonstrated by the learners.
- 5. The learners may be encouraged to make presentations on the related topics.

## **Prescribed Text Books**

- 1. Virendra Mishra et al. <u>English Language Teaching Skills</u>. Cambridge University Press, 2020
- 2. N.Krishna Swamy & Lalitha Krishna Swamy. <u>Methods of Teaching English</u>. Trinity Press, 2014.
- 3. Navita Arora. English Language Teaching. MacGraw Hill, 2012
- 4. N.Krishna Swamy & Lalitha Krishna Swamy. <u>Teaching English: Approaches, Methods and Techniques</u>.

  Macmillan India Limited, 2005.

# References

- 1. Cambridge Assessment English:
  <a href="https://www.cambridgeenglish.org/blog/12-tips-for-">https://www.cambridgeenglish.org/blog/12-tips-for-</a> teaching-an-online-english-class/
- 2. Online English Resources for Teachers:
  <a href="https://www.britishcouncil.org.br/en/programmes/englis-h/resources-teachers">https://www.britishcouncil.org.br/en/programmes/englis-h/resources-teachers</a>

# MARIS STELLA COLLEGE (AUTONOMOUS), VIJAYAWADA – 8 (Affiliated to Krishna University, Machilipatnam)

#### **SYLLABUS**

Subject: English Literature Semester: V/VI

**Course Title: Creative Writing & Literary Appreciation** 

Course Code: 20ENSEC32CL4

No. of Hours: 75 Hrs. LTP: 401 Credits: 4

# **Objectives**

To gain an accurate vocabulary of prose terms.

- To correctly identify the basic elements of fiction and creative nonfiction.
- To produce edited, polished works of fiction or creative nonfiction.
- To be introduced to the creative writing workshop and portfolio methods.

#### **Course Outcomes**

CO1: Understand and define the art of Creative Writing.

CO2: Identify different literary genres.

CO3: Review the published works of others.

**CO4:** Deliver presentations on the literary works.

CO5: Demonstrate the creative writing skills.

UNIT-I: (12 Hrs.)

- 1. Understanding Creative Writing
- 2. Characteristics of Good Writing

UNIT-II: (12 Hrs.)

- Understanding Fiction: Novel and Short Story
   (Plot, Character, Theme and Narrative Technique: A Tale of
   Two Cities -by Charles Dickens; Visual Description, Point
   of View and Setting: 'The Black Cat' -by Edgar Allen Poe)
- 2. Understanding Prose

(Language and Style: Francis Bacon's Of Studies'; Persuasiveness, Readability and Argument: 'The Power of Prayer'by APJ Abdul Kalam) UNIT-III: (12 Hrs.)

1. Understanding Poetry

(Figurative Language: 'Endless Time' – by Rabindranath Tagore; Imagery and Metre: 'Elegy Written in a Country Churchyard' –by Thomas Gray;

Tone: 'The Lovers of the Poor' -by Gwendolyn Brooks)

2. Mechanics of Poetry

UNIT-IV: (12 Hrs.)

- 1. Writing a Memoir
- 2. Writing Reviews

UNIT-V: (12 Hrs.)

- 1. Writing Journals and Diaries
- 2. Writing Personal Essays

Skill / Hands-on: Mini Project (15 Hrs.)

- 1. Presentations
- 2. Analytical Skills
- 3. Writing Skills

## **Co-Curricular Activities**

- 1. The Learners will work along with an expert or assist an expert in the field.
- 2. Assignments may be given to the learners to demonstrate the skills in literary appreciation.
- 3. Seminars, Group Discussions, Quizzes and Debates may be conducted on creative writing and literary appreciation.
- 4. Different types of genres may be discussed. The learners may be encouraged to make presentations on the related topics.

#### **Prescribed Text Books**

- 1. StephenKing.On Writing: A Memoir oftheCraft.Scribner, 2010.
- 2. Alice LaPlante. The Making of a Story: A Norton Guide to Writing Fiction and Non-Fiction.W.W.Norton, New York. 2009
- 3. Tara Mokhtari. <u>The Bloomsbury Introduction to Creative Writing</u>. Bloomsbury Academic, London, 2015.
- 4. Philip Seargeant & Bill Greenwell. From Language to Creative Writing: An Introduction. Bloomsbury Academic, London, 2013.
- 5. Tips for Creative Writing: <a href="https://www.lexico.com/grammar/top-tips-for-creative-writing">https://www.lexico.com/grammar/top-tips-for-creative-writing</a>

#### References

- Creative Writing: Simple Definition and Tips: <u>https://grammar.yourdictionary.com/word-</u> definitions/definition-of-creative-writing.html
- 2. WeeklyWritingPrompts: <a href="https://blog.reedsy.com/creative-writing-prompts/">https://blog.reedsy.com/creative-writing-prompts/</a>
- 3. Decolonizing Creative Writing:

  <a href="https://scroll.in/article/999215/decolonising-creative-writing-its-about-not-conforming-to-techniques-of-the-western-canon">https://scroll.in/article/999215/decolonising-creative-writing-its-about-not-conforming-to-techniques-of-the-western-canon</a>

# MARIS STELLA COLLEGE (AUTONOMOUS), VIJAYAWADA – 8 (Affiliated to Krishna University, Machilipatnam) SYLLABUS

Subject: English Literature Semester: V/VI

Course Title: Writing for the Media Course Code: 20ENSEC31WM4

No. of Hours: 75 Hrs. LTP: 401 Credits: 4

# **Objectives**

• To prepare students to think critically about writing for the media.

• To equip students with a knowledge and understanding of the general principles of media writing.

• To help students develop and apply media writing skills.

#### **Course Outcomes**

CO1: Write with confidence.

CO2: Use Correct Grammar, Punctuation and Appropriate Style.

CO3: Differentiate between various types of media writing.

**CO4:** Gather and synthesize information from authentic sources.

**CO5:** Use digital resources for media writing.

UNIT-I: (12 Hrs.)

Good Writing Skills
 (Vocabulary, Basic Grammar, Expansion and Optimization)

2. Resources for Writing (Dictionary, Thesaurus and Encyclopedia)

UNIT-II: (12 Hrs.)

- 1. Proof reading, Punctuation and Style
- Types of Media Writing (Information, Description, Persuasion and Editorial Writing & Feature Writing)

UNIT-III: (12 Hrs.)

- 1. Writing for Specialized Areas: Sports, Culture, Entertainment, Cuisine etc.
- 2. Collecting News and Identifying Sources

UNIT-IV: (12 Hrs.)

- 1. Media Writing and Translation
- 2. Media Writing and Social Responsibility

UNIT-V: (12 Hrs.)

- 1. Media Ethics (Truth, Fairness, and Objectivity)
- 2. Video Production (Multi-media Production)

# Skill / Hands-on: Mini Project (15 Hrs.)

- 1. Presentations
- 2. Analytical Skills
- 3. Writing Skills

#### Co-Curricular Activities

- 1. The Learners will work along with an expert or assist an expert in the field.
- 2. Assignments may be given to the learners to identify journalistic processes.
- 3. Seminars, Group Discussions, Quizzes and Debates may be conducted on news processing.
- 4. Different types of media writing maybe discussed.
- 5. The learners may be encouraged to make presentations on the related topics.

## **Prescribed Text Books**

- 1. Usha Raman. Writing for the Media. Oxford University Press, New Delhi, 2010.
- 2. Brian Carroll. Writing for Digita IMedia. Routledge, New York, 2010.
- 3. Liz Hamp- Lyons, Ben Heasley. <u>Study Writing</u>. Cambridge University Press, 2006.

## References

- Writing in the Media Environment. https://www.jprof.com/lecture-notes/writing-in-the-media-environment/
- 2. Different Types of Media Writing. <a href="https://blog.copify.com/post/different-types-of-media-writing">https://blog.copify.com/post/different-types-of-media-writing</a>
- 3. Media Writing Skills and Characteristics.

  <a href="https://ohiostate.pressbooks.pub/stratcommwriting/chapter/media-writing-skills/">https://ohiostate.pressbooks.pub/stratcommwriting/chapter/media-writing-skills/</a>

# MARIS STELLA COLLEGE (AUTONOMOUS), VIJAYAWADA-8 (Affiliated to Krishna University, Machilipatnam)

#### **SYLLABUS**

Subject: English Literature Semester: V/VI

Course Title: Academic Writing Course Code: 20ENSEC42AW4

No of Hours: 75 Hrs. LTP: 401 Credits: 4

# **Objectives**

- To develop academic skills and understand basic elements of academic writing.
- To increase students' agency as writers by acquiring both the theoretical knowledge and practical skills necessary to produce texts with scholarly sources.

#### **Course Outcomes**

CO1: Produce writing with appropriate language and content.

CO2: Make reference to appropriate sources.

CO3: Evaluate and justify information and ideas obtained from sources.

CO4: Plan and structure writing effectively.

UNIT-I: (12 Hrs.)

- 1. Introduction to the Writing Process.
- 2. Remedial Grammar.

UNIT-II: (12 Hrs.)

- 1. Structuring an Argument: Introduction, Interjection, and Conclusion.
- 2. Academic Vocabulary.

UMIT-III: (12 Hrs.)

- 1. Editing
- 2. Reviews

UNIT-IV: (12 Hrs.)

- 1. E-correspondence
- 2. Information Transfer

UNIT-V: (12 Hrs.)

- 1. Writing reports on field work.
- 2. Writing a project report.

# Skill / Hands-on: Mini Project (15 Hrs.)

- 1. Presentations
- 2. Analytical Skills
- 3. Writing Skills

#### Co-Curricular Activities

- 1. The Learners will work along with or assist an expert in the field.
- 2. AssignmentsmaybegiventothelearnerstoidentifytheuseofEnglishL anguageteachingskills in different institutions.
- 3. Seminars, Group Discussions, Quizzes, and Debates may be conducted.
- 4. Documentaries may be prepared on the teaching of English by different levels of teachers.
- 5. The learners may be encouraged to make presentations on the related topics.

#### **Prescribed Text Books**

- 1. Liz Hamp-Lyons and Ben Heasley, Study writing: A Course in Writing Skills for Academic Purposes (Cambridge: CUP, 2006).
- Renu Gupta, A Course in Academic Writing (New Delhi: Orient BlackSwan, 2010). IlonaLeki, Academic Writing: Exploring Processes and Strategies (New York: CUP, 2<sup>nd</sup> edn, 1998).
- 3. Gerald Graff and Cathy Birkenstein, They Say/I Say: The Moves That Matter in Academic Writing (New York: Norton, 2009).

#### References

- 1. Wallace, Michael. (2004). Study Skills. Cambridge, CUP Scot, O.; Contemporary Business Communication.Biztantra, New Delhi.
- 2. R. C. Bhatia, Business Communication, Ane Books Pvt Ltd, New Delhi.

# MARIS STELLA COLLEGE (AUTONOMOUS) VIJAYAWADA-8 (Affiliated to Krishna University, Machilipatnam)

#### **SYLLABUS**

Subject: English Literature Semester: V/VI

Course Title: Literary Theory & Practice Course Code: 20ENSEC41LP4

No of Hrs: 75 Hrs. LTP: 401 Credits: 4

# **Objectives**

 To get a firm grounding in a major methodological aspect of literary studies known as theory.

- To know how to read, comprehend, discuss, analyse, and interpret literary texts of all types.
- To cultivate critical and analytical thinking,

#### **Course Outcomes**

CO1: Understand different aspects of literary studies known as theory.

CO2: Gain perception on the evaluation of literary theories.

CO3: Learn various literary concepts and theories.

CO4: Analyse and evaluate critically a work of art.

UNIT-I: (12 Hrs.)

- 1. Introduction to Literary Theory
- 2. Introduction to Critical Approaches

UNIT-II: (12 Hrs.)

- 1. Post-Structuralism
- 2. Feminist Criticism
- 3. Postcolonial Criticism
- 4. Ecocriticism

UNIT-III: (12 Hrs.)

- 1. Basic types of research
  - 1. Basic tools of research
  - 2. Reference skills including skills to use dictionaries, encyclopaedias, library catalogues, and net resources.
  - 3. Notes, references and bibliography
  - 4. Research and ethics: documentation and plagiarism

UNIT-IV: (12 Hrs.)

- 1. Introduction to literature
- 2. Genres of literature and their features
- 3. Introduction to literary appreciation
- 4. Elements of Literary Appreciation
- 5. Tools for literary appreciation

UNIT-V: (12 Hrs.)

1. Critical appreciation of a poem

Skill / Hands-on: Mini Project (15 Hrs.)

- 1. Presentations
- 2. Analytical Skills
- 3. Writing Skills

#### Co-Curricular Activities

- 1. The Learners will work along with or assist an expert in the field.
- 2. Assignments may be given to the learners to identify the use of English Language teaching skills in different institutions.
- 3. Seminars, Group Discussions, Quizzes, and Debates may be conducted.
- 4. Documentaries may be prepared on the teaching of English by different levels of teachers.
- 5. The learners may be encouraged to make presentations on the related topics.

#### **Prescribed Text Books**

- 1. Peter Barry, Beginning Theory: An Introduction to Literary and Cultural Theory. Viva Books Pvt. Ltd, New Delhi, 2008.
- Wilfred L. Guerin (Author), Earle Labor (Author), Lee Morgan (Author),
   & 2 More, A Handbook of Critical Approaches to Literature,
   OUP, USA, 5<sup>Th</sup> Edition, 2005.
- 3. David Lodge and Nigel Wood, *Modern Criticism and Theory: A Reader*: London & New York: Routledge, 2000.78.

#### References

- 1. Raman Selden, et al. A Reader's Guide to Contemporary Literary Theory. Kentucy: University Press of Kentucky, 1993.
- 2. Terry Eagleton, Literary Theory: An Introduction. NJ: Wiley Blackwell, 2009 Kumar, Ranjit. (2012).
- 3. Research Methodology: A Step-by-Step Guide for Beginners. New Delhi, Vikas.